

Pilot

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Wprowadzenie

Pilot Starkey Hearing Technologies umożliwia łatwą i dyskretną regulację aparatów słuchowych.

Dzięki długiemu czasowi pracy na baterii pilot jest zawsze gotowy do pracy z aparatami słuchowymi.






- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Przełącznik wyboru ucha | 1. Zmiana pamięci |
| 2. Zwiększanie głośności | 2. Ulubione |
| 3. Zmniejszanie głośności | 3. Menu główne (Home) |
| 4. Wycisz/Wyłącz wyciszenie | 4. Zablokuj/odblokuj |

Parowanie

Aby Pilot Starkey Hearing Technologies pracował z Państwa aparatem(-ami) słuchowym(-i) niezbędne jest uprzednie sparowanie Pilota z każdym z nich. Czynnność tę wystarczy wykonać raz, ponieważ powinny się one automatycznie rozpoznawać, gdy są włączone i znajdują się w zasięgu sieci bezprzewodowej.

Można sparować pilota z jednym aparatem słuchowym lub z zestawem aparatów słuchowych.

Aby rozpocząć korzystanie z Pilota:

- Przesunąć dolny przełącznik z pozycji Zablokowanej (po prawej) do pozycji Odblokowanej (po lewej).
 
- Wyłączyć, a następnie włączyć aparat(-y) słuchowy(-e) i umieścić w odległości ok. 30 cm od pilota.
 - Uwaga:** W przypadku systemu aparatów słuchowych CROS, wyłączyć zarówno aparat słuchowy, jak i nadajnik CROS. Włączyć wyłącznie aparat słuchowy, upewniając się, że nadajnik CROS pozostaje wyłączony.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk HOME przez 5 sekund.
 
- Po 5 sekundach obie diody LED zaczną szybko migać.
 

- W przypadku **zestawu** aparatów słuchowych:
 - Jeśli lewa dioda LED świeci na niebiesko przez ponad 2 sekundy, a prawa dioda LED świeci na czerwono przez ponad 2 sekundy, parowanie zakończyło się powodzeniem. W przeciwnym razie należy powtórzyć kroki 2 - 5.

W przypadku **pojedynczego, lewego** aparatu słuchowego:

- Jeśli lewa dioda LED świeci na niebiesko przez ponad 2 sekundy, parowanie zakończyło się powodzeniem. W przeciwnym razie należy powtórzyć kroki 2 - 5.

W przypadku **pojedynczego, prawego** aparatu słuchowego:

- Jeśli prawa dioda LED świeci na czerwono przez ponad 2 sekundy, parowanie zakończyło się powodzeniem. W przeciwnym razie należy powtórzyć kroki 2 - 5.

- Aby sprawdzić poprawność konfiguracji, naciśnięcie przycisku zwiększania lub zmniejszania głośności powinno spowodować odpowiednią regulację głośności aparatu słuchowego.



Przełącznik wyboru ucha



Przełącznik wyboru ucha umożliwia kontrolę na tym, czy regulacja dotyczy jednego czy obu aparatów słuchowych.

Zestaw aparatów słuchowych: Aby wyregulować oba aparaty słuchowe jednocześnie, przełącznik należy ustawić w pozycji środkowej.

Pojedynczy aparat słuchowy: Przełącznik jest ignorowany, ponieważ pilot Starkey Hearing Technologies zawsze przesyła odpowiednią komendę dla lewej lub prawej strony.

LED

Niebieska dioda LED miga, gdy do lewego aparatu słuchowego zostanie wysłane polecenie naciśnięcia przycisku. Podobnie, w przypadku prawego aparatu słuchowego miga czerwona dioda LED.



Zwiększanie/zmniejszanie głośności



Krótkie naciśnięcie: Ogólny poziom wszystkich dźwięków z mikrofonu aparatu słuchowego zmienia się w wybranym kierunku (głośniejsze lub cichsze).

Długie naciśnięcie: W przypadku strumieniowego przesyłu dźwięku z akcesorium Starkey Hearing Technologies głośność strumienia audio zmienia się w wybranym kierunku (głośniejsze lub cichsze).

Menu główne (Home)



Aby dokonać wyzerowania ustawień aparatów słuchowych do pierwszej pozycji w pamięci i domyślnego poziomu głośności, należy nacisnąć przycisk Home.

Zablokuj/odblokuj



Regulacja aparatów słuchowych wymaga ustawienia pilota Starkey Hearing Technologies w stanie odblokowanym. Kiedy pilot nie jest w użyciu, można go zablokować, aby zapobiec przypadkowym zmianom nastawień aparatu słuchowego i przedłużyć żywotność baterii.

Wycisz/Wyłącz wyciszenie



Aby tymczasowo wyciszyć dźwięki dochodzące z mikrofonu aparatu słuchowego, należy nacisnąć przycisk Wycisz/Wyłącz wyciszenie. Aby wyłączyć wyciszenie aparatów słuchowych, przycisk należy nacisnąć ponownie.

UWAGA: Kiedy aparaty słuchowe są wyciszone, wybór dowolnego przycisku spowoduje przywrócenie dźwięku z aparatów słuchowych, jak również wykonanie funkcji wybranego przycisku.

Zmiana pamięci



Protetyk słuchu może zapisać różne ustawienia w pamięci aparatu słuchowego. Dostęp do tych dodatkowych ustawień uzyskuje się za pomocą przycisku zmiany pamięci, który przełącza między dostępnymi zapamiętanymi ustawieniami.

Ulubione



Aparaty słuchowe mają następujące konfiguracje dla przycisku "Ulubione":

- **Brak** - Naciśnięcie przycisku nie ma wpływu na aparaty słuchowe.
- **Zatrzymanie/uruchomienie strumienia audio** - Naciśnięcie przycisku uruchamia (lub zatrzymuje) strumieniowy przesył dźwięku z akcesorium Starkey Hearing Technologies.
- **Zwiększenie komfortu** - Naciśnięcie przycisku ogranicza hałas, jednocześnie optymalizując jakość dźwięku w hałaśliwych otoczeniach. Naciśnięcie ponownie przycisku wyłącza tę funkcję.
- **Przejdźcie do pamięci 4** - Naciśnięcie przycisku powoduje przejście aparatu słuchowego na ustawienia w pamięci czwartej.
- **Generator szumów wł/wył** - Naciśnięcie przycisku uruchamia (lub zatrzymuje) generator szumów przez aparaty słuchowe.

UWAGA: Niektóre z tych funkcji mogą nie być dostępne we wszystkich aparatach słuchowych.

Smycz (opcjonalnie)

1. Wprowadzić cienką linkę do końca obudowy pilota Starkey Hearing Technologies aż pętla będzie widoczna.
2. Przeciągnąć smycz przez pętlę i pociągnąć.

UWAGA: Smycze (część nr 90974-000) są dostępne od protetyka słuchu.




Rozwiązywanie problemów

OBJAW	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Diody LED nie świecą po naciśnięciu przycisku.	Pilot Starkey Hearing Technologies jest w stanie zablokowanym.	Przesunąć dolny przełącznik z pozycji Zablokowanej (po prawej) do pozycji Odblokowanej (po lewej).
Diody LED świecą, ale aparaty słuchowe nie reagują na przyciski.	Po przestawieniu dolnego przełącznika w pozycję odblokowaną bezprzewodowa „lokalizacja” aparatów słuchowych może chwilę potrwać.	Między odblokowaniem a naciśnięciem przycisku należy odczekać około sekundę.
	Aparaty słuchowe nie są sparowane z pilotem.	Wykonać parowanie aparatów słuchowych i pilota.
	Poziom naładowania baterii w aparacie słuchowym nie pozwala na dalsze stosowanie sieci bezprzewodowych.	Wymienić baterię w aparacie słuchowym.
Nie udaje się sparowanie zestawu aparatów słuchowych z pilotem.	Podczas parowania wyszukane zostały mniej niż dwa aparaty słuchowe.	Podczas parowania należy upewnić się, że oba aparaty słuchowe są dostępne.
Tylko jeden aparat słuchowy otrzymuje polecenia.	Przełącznik wyboru ucha znajduje się w lewym lub prawym położeniu.	Przesunąć przełącznik wyboru ucha do pozycji środkowej (oba).

Informacje prawne

Wymagane informacje

 Odpady elektroniczne należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Instrukcje dotyczące utylizacji starych urządzeń elektronicznych

Firma Starkey Hearing Technologies zachęca, a lokalne przepisy mogą wymagać utylizacji pilota Starkey Hearing Technologies zgodnie z lokalnym procesem recyklingu/utylizacji elektroniki.

Poniższe instrukcje mają na celu ułatwienie pracy osobom odpowiedzialnym za utylizację/recykling. Prosimy o dołączenie tej instrukcji podczas utylizacji Pilota.

Wyłącznie dla pracowników zajmujących się utylizacją/recyklingiem

Produkt ten zawiera akumulator litowo-polimerowy. Aby usunąć akumulator:

- Rozdzielić połówki obudowy małym śrubokrętem.
- Odciąć przewody akumulatora od płytki drukowanej, aby zapobiec przypadkowemu zwarciu.
- Zdjąć akumulator z obudowy za pomocą szerokiego płaskiego ostrza.

Przeznaczenie

Pilot to akcesorium do bezprzewodowego aparatu słuchowego na przewodnictwo powietrzne. Ma na celu umożliwienie użytkownikowi zdalnej regulacji głośności i programów aparatu słuchowego z przewodnictwem powietrznym.

Pilot jest sklasyfikowany jako urządzenie typu B zgodnie z normą IEC 60601-1 dla instrumentów medycznych.

Pilot został zaprojektowany tak, aby spełniał najbardziej rygorystyczne międzynarodowe normy kompatybilności elektromagnetycznej. Nadal możliwe jest jednak wystąpienie zakłóceń spowodowanych zakłóceniami zasilania, wykrywaczami metali na lotnisku, polami elektromagnetycznymi z innych urządzeń medycznych, sygnałami radiowymi i wyładowaniami elektrostatycznymi.

Pilot należy czyścić wilgotną szmatką zwilżoną wodą z mydłem.

W przypadku, gdy korzystają Państwo z innych urządzeń medycznych lub noszą wszczepialne urządzenia medyczne, takie jak defibrylatory lub rozruszniki serca i obawiają się, że Pilot może powodować zakłócenia w działaniu określonego urządzenia medycznego, prosimy o skontaktowanie się z lekarzem lub producentem

urządzenia medycznego w celu uzyskania informacji na temat ryzyka zakłóceń. Z Pilota nie należy korzystać podczas badania rezonansem magnetycznym lub w komorze hiperbarycznej. Pilot nie jest oficjalnie zatwierdzony do pracy w atmosferach wybuchowych, takich jak kopalnie węgla lub niektóre fabryki środków chemicznych.

Wykorzystanie w samolotach

Pilot nie powinien być wykorzystywany w samolotach, z zastrzeżeniem wyraźnego zezwolenia ze strony personelu.

Wykorzystanie w innych krajach

Pilot jest zatwierdzony do pracy na częstotliwościach radiowych właściwych dla danego kraju lub regionu i może nie być zatwierdzony do wykorzystania poza Państwa krajem lub regionem.

Należy pamiętać, że wykorzystanie podczas podróży międzynarodowych może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń elektronicznych, jak również inne urządzenia elektroniczne mogą powodować zakłócenia w działaniu Pilota.

Akumulator w Pilocie nie jest wymienny. Nie należy podejmować prób wymiany akumulatora.

Pilot jest przystosowany do pracy w następujących zakresach temperatur:

- Praca: od -20 °C do +60 °C (od -4 °F do 140 °F), wilgotność <95% bez kondensacji
- Przechowywanie: od -40 °C do +60 °C (od -40 °F do 140 °F)

Przepisy wymagają od nas następujących ostrzeżeń:

OSTRZEŻENIE: Należy unikać stosowania Pilota bezpośrednio w pobliżu innego sprzętu elektronicznego, ponieważ może to spowodować nieprawidłową pracę. W przypadku, gdy takie wykorzystanie jest konieczne, należy zwrócić uwagę na to, czy pozostałe aparaty słuchowe i inne urządzenia działają normalnie.

OSTRZEŻENIE: Użycie akcesoriów, komponentów lub części zamiennych innych niż dostarczone przez producenta Pilota może spowodować zwiększenie emisji fal elektromagnetycznych i zmniejszenie odporności elektromagnetycznej, i może spowodować pogorszenie jakości pracy.

OSTRZEŻENIE: Wykorzystanie przenośnego sprzętu łączności radiowej w odległości mniejszej niż 30 cm od Pilota może spowodować pogorszenie pracy aparatu słuchowego. Jeśli tak się stanie, należy odsunąć się od sprzętu komunikacyjnego.

Opis zastosowanych technologii bezprzewodowych

Pilot działa w paśmie 2,4 - 2,4835 GHz z maksymalną mocą wypromieniowaną 3 dBm z modulacją transmisji 1M06F1W. Odbiornik radiowy ma szerokość pasma 2 MHz.

Pilot został przetestowany i pomyślnie przeszedł następujące próby emisji i odporności:

- Wymagania w zakresie emisji dla urządzenia Grupy 1 Klasy B wg IEC 60601-1-2 jak wskazano w CISPR 11.
- Odporność na promieniowanie radiowe przy poziomie pola 10 V/m między 80 MHz i 2,7 GHz, a także wyższe poziomy pola z urządzeń komunikacyjnych, jak podano w Tabeli 9 normy IEC 60601-1-2.
- Odporność na pola magnetyczne o natężeniu pola 30 A/m.
- Odporność na wyładowania elektrostatyczne +/- 8 kV przy styku i +/- 15 kV przez powietrze.

Pilot oferuje stopień ochrony IP 5X zgodnie z IEC 60529. Oznacza to, że Pilot jest zabezpieczony przed kurzem.

Pilot nie zawiera żadnych części przeznaczonych do naprawy przez użytkownika. Urządzenia nie należy naprawiać ani modyfikować.

Nie łączć Pilota z żadnym urządzeniem zewnętrznym. Przewidywany okres użytkowania Pilota wynosi 3 lata.

Informacje FCC/IC

FCC ID: EOA-24WR

IC: 6903A-24WR (Model 610)

Oświadczenie FCC/IC

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC i z normą(-ami) RSS dla sprzętu niewymagającego zezwolenia Industry Canada. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia w sygnałach radiowych lub telewizyjnych spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami niniejszego urządzenia. Wspomniane modyfikacje mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.

Note FCC/IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec les normes RSS de licence d'Industrie Canada. Le

fonctionnement est soumis à deux conditions: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interference reçue, y compris les interférences qui peuvent causer des fonctionnements du dispositif.

NOTE: Le fabricant n'est pas responsable de l'interférence créée par la modification de cet équipement lors de l'écoute du téléviseur ou de la radio. De telles modifications pourraient entraîner la révocation de l'autorité de l'utilisateur à opérer cet équipement.

Niniejszym Starkey Hearing Technologies oświadcza, że Pilot Starkey Hearing Technologies jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami

Dyrektywy 2014/53/UE. Kopię Deklaracja zgodności można uzyskać pod następującymi adresami i na stronie docs.starkeyhearingtechnologies.com

Starkey Hearing Technologies
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA



Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
Wielka Brytania



W niniejszym dokumencie i na pilocie stosuje się następujące symbole:

Generuje i odbiera energię o częstotliwości radiowej.

Mogą wystąpić zakłócenia w pobliżu sprzętu oznaczonego następującym symbolem.



Zużytkować prawidłowo.



Starkey Laboratories Poland Sp.zo.o.

ul. Wirażowa 119

02-145 Warszawa

www.starkey.com.pl

